

## Cartago en su infancia

Apuntes cronológicos de Monseñor Thiel

Los misioneros

## I

Talamanca se conservó inaccesible a los conquistadores y a los misioneros.

Los indios odiaron desde el principio a los extranjeros, manifestándose terribles en defender su integridad; heredaron las cualidades de los soldados de Montezuma.

Talamanca fué otra *Tlascal* para los conquistadores y los misioneros. La religión que inspira heroicas resoluciones alentó con sus máximas al fraile que se dispuso al sacrificio por el bien de las almas.

Así entre otros Fr. Juan Pizarro, entró hasta los indios de Quepo y murió a manos de aquellos paganos consagrando con la sangre los territorios a donde la idolatría tenía su trono. Los indios de Quepo se levantaron a las órdenes de su Cacique Andrés de Alfaro protestando sus derechos y en consecuencia sacrificaron una víctima inocente.

De la información levantada por el Gobernador Artieda se colige a) que Fr. Juan entró a Quepo sólo, sin Religiosos q' le acompañaran. b) que fue con el Padre tres jóvenes indios cristianos. c) que no había llevado escolta ni protección alguna.

Los indios odiaban a los soldados conquistadores y la causa del levantamiento de los Talamancas por el Cacique Presbtere de Suince obedeció a la llegada de los soldados que custodiaban a Rebullida y a Zamora. Así concluyó el Padre Juan Pizarro, pero su sangre fué semillero de cristianos. Entra después en escena Fr. Agustín de Ceballos, religioso ilustrado, que, animó con su enérgica voluntad a los Recoletos para que se decidieran a emprender la catequización de Talamanca y al Gobernador Artieda para que emprendiera una conquista, que, redundaría en honor a la corona y en mucha gloria a Dios. Este religioso emprendió con diligencia el estudio de las lenguas indígenas; y cuando poseía a perfección tres dialectos de los Talamancas; dejó la ciudad de Cartago y se fué a vivir entre esas tribus. Las plantas de este misionero se grabaron en aquellas tierras y su palabra se dejó oír desde el Río Taririo, hasta el escudo de Veragua, éste fué el teatro de sus operaciones y el fruto de sus desvelos.

## II

Al llegar al año 1600 hay una especie de crisis en los trabajos de catequización, no siempre la barca na vega por mar tranquilo, las rachas en su furia levantan las olas. La Iglesia Católica ha encontrado en su carrera éstos obstáculos, pero, siempre ha salido victoriosa; la *pastoración de los indios progresaba*.

La catequesis Costarricense estaba dividida en dos secciones, una parte de los pueblos pertenecía a la real corona y otros no gozaban de este rango; los pueblos encomendados a la real corona adelantaban notablemente, los otros retrogradaban de manera alarmante. Escribe Monseñor Thiel, que los indios de Ujarrás, Turrialba, Atirro, Barba, Aserrí y Curridabat, habían quedado estacionarios

en el aprendizaje del Catecismo, pero, no por culpa de los misioneros, sino por el egoísmo de los españoles que poseían encomiendas. Las disposiciones de la Audiencia y de la corona quedaban relegadas; el trabajo sin descanso fué causa de que los indios no pudieran asistir a sus Parroquias ni aún los domingos; ésta fué una de las causas de la desaparición de la raza indígena. En Cartago todo se hacía por medio de aquellos infelices, existe un documento de los primeros tiempos: por él sabemos que las casas de Cartago estaban medias reshechas y que la escasez de granos era mucha, porque ya no habían indios con que trabajar. La costumbre de sacar los indios de su asiento les perjudicó grandemente, los de la Costa venían a morir a Cartago.

Por otra parte los pueblos de Pacaca, Quepo y Chomes adelantaban considerablemente pues recibían instrucción con más regularidad.

En las Parroquias de Cartago y Esparza el culto religioso fué espléndido, por el buen orden y disciplina con que se ejecutaba.

En una carta del 3 de marzo de 1610 el Padre Fr. Agustín de Ceballos expone al Rey a) que los españoles en Cartago eran muy pocos. b) que los encomenderos estorbaban la doctrina de los indios. c) que los encomenderos estaban pocos dispuestos a nuevas conquistas. d) que la pobreza de los Gobernadores no les permitía pagar a los soldados para proceder a la conquista.

## III

Es muy notable el levantamiento de los indios Cabécares, Ateos y Viceitas que atacaron con denuedo al Capitán Diego de Sojo el 29 de julio de 1610.

El pensamiento de conquistar los pueblos idólatras era un ideal para los soldados. El Capitán Sojo salió con las tropas del Adelantado hacia la ciudad de Santiago. Después de la Octava de Corpus revistó sus fuerzas las que fueron despedidas con los honores de Reglamento. Y recorrieron una larga extensión de leguas llegando al real de San Juan; desde éste lugar ordenó a los diversos Caciques que se presentaran sin réplica. Los Jefes indios obedecieron al disgusto y no dejaron de protestar al Capitán Sojo. El Jefe español era hombre de una sola palabra y quiso que sus mandatos se realizaran; ordenó hacer el censo y a los Caciques que marcharan con sus gentes a poblar a Doyabe. El disgusto por parte de los indios era amenazador. En consecuencia el Capitán ordenó que se azotara a los rebeldes y a los más tenaces se les cortaron las orejas.

Esta fué la señal de una lamentable desgracia; las huestes cabécares y viceitas inundaron como oleadas, y en su furor no perdonó las casas, ni la Iglesia de Santiago que devastaron a sangre y fuego. Y un sitio bien combinado defraudó las esperanzas del Capitán español. Las falanges extranjeras se pusieron en precipitada fuga, quedando tendidos en el campo varios españoles y un número conside-

rable, de heridos, entre ellos el mismo negro que catequizaba en Santiago, Fr. Juan de Ortega.

Los españoles se mantuvieron valerosos durante treinta y seis días después de los cuales se vieron obligados a retirarse a una casa que llamaron El Fuerte de San Ildefonso. El Gobernador cartaginés Ocón y Trillo, sintió demasiado semejante descalabro, y haciendo esfuerzos pudo mandar un auxilio de treinta hombres al mando del Capitán Diego Cubillo. El resultado fué el que los indios levantaron el sitio amparándose en sus montañas, y los vecinos de Santiago vinieron a refugiarse a la ciudad de Cartago. Así es que el misionero Juan Pizarro como conquistador de Cristo, murió mártir por su causa; y Fr. Agustín de Ceballos lleno de amor a Dios y a su prójimo se desterró para vivir en las montañas ganando almas para Dios. Por otro lado el empuje militar de los soldados de la península recibió lecciones tan humillantes que Dios permite para hacer conocer su Providencia Santa en provecho de sus criaturas.

A. M. R.

Heredia, 24 de marzo de 1917.

## El Apóstol San Juan

Porque la santa pureza  
Fué tu más rico florón,  
Lograste Juan, la fineza  
De reclinarte a la cabeza  
De Cristo en el corazón.

Frisaba apenas los veinte abriles, fué llamado por Jesús al apostolado, rebotando aún por su cándido rostro y la purísima mirada, toda la inocencia que guardaba intacta su alma, comenzó a amar al Divino Maestro con ardentísimo amor y Jesús, en cambio, amóle más que a los otros apóstoles, tanto que de San Juan se lee en el Evangelio: «El discípulo a quien amaba Jesús».

Como una prueba de su predilección, quiso por testigo en su transfiguración sobre el Tabor; en la resurrección de la hija de Jairo; en su agonía en el Huerto y apellidóle juntamente con su hermano Santiago «Boanciges», que significa hijos del trueno, simbolizando en ese nombre, la fuerza en la predicación y propagación del Evangelio, con que habrían de conmover al mundo.

Mas, donde resplandeció mayormente la predilección de Jesús por su casto apóstol fué en la memorable última Cena y en el Calvario, en aquel banquete eucarístico en el que Jesús obró el milagro más grande de su vida, permitió que Juan reclinara blandamente su cabeza sobre su pecho divino y escuchara con fruición los latidos de aquel Corazón que tanto amaba a los hombres, por los cuales habría de padecer el tormento de la cruz; en el Calvario lo escogió por hijo adoptivo de María, traspasada de dolor, en representación de la humanidad entera, y en especial, custodio y protector de su amantísima Madre.

Esta predilección del Divino Maestro por San Juan, fué por efecto de la virginal castidad que en él resplandecía, cual magnífico lucero en el afortunado apóstol.

La otra virtud que practicó también en grado heroico este verdadero discípulo de Jesús, fué la caridad. En-

condido en santo celo de las almas, predicó en el Asia; estableciendo su morada y como el centro de sus viajes y apostólica misión en Efeso, hizo surgir cristandades florecientes e iglesias, dirigiéndolas con sabiduría celestial, constancia y fortaleza a toda prueba.

Esa misma virtud procuraba inculcarse en el corazón de todos los cristianos, constituyendo el tema de todas sus predicaciones. Nárrase en su vida, que siendo ya muy anciano, era llevado por sus discípulos al templo y allí su única exhortación era: «Hijos míos, amaos los unos a los otros; el que no ama vive muerte.» De lo cual enfadado un día le dijeron: «¿Por qué nos predicáis siempre la misma cosa?» «Porque este es el gran precepto del Señor, y si lo cumplís eso basta.»

Sufrió también doble martirio, aunque no murió en él. Fué sumergido en una tina de aceite hirviendo, salió ileso; desterrado a la isla de Patmos, allí escribió el terrible Apocalipsis, o sea una relación de lo que habrá de acontecer a la consumación de los siglos. San Juan murió en Efeso, en el mismo lugar en donde murió la Virgen Santísima, a una edad de más de noventa años.

Artículo arreglado por

A.

Heredia, 27 de marzo de 1910.

## Corporación Municipal de San José

Sesión 8ª ordinaria del 26 de marzo de 1917, a las siete y media de la noche.

Asistieron los Regidores Alvarado, Arias, Brenes Mora, Orozco Castro y el señor Gobernador.

1º—El Jefe del Cuerpo de Bomberos don Eduardo Calsamiglia solicitó prórroga de licencia y se le concedió.

2º—Proposición de los señores José Avalos y Santiago Garita para la instalación de un bote en el lago del Bosque de los Niños. Se les autorizó para dicha instalación.

3º—Comunicación de los señores Regidor don Ruperto Sáenz, Auditor General y Jefe de la Contabilidad Municipal, sobre el informe de don José María Zeledón (Cañería y cloacas). Fueron aprobados varios informes.

4º—Informe del Regidor Orozco Castro sobre la proposición de don Bienvenido Ortiz para formar el índice de las actas municipales. Se acordó pagar al señor Ortiz 25 céntimos por cada acta que registre.

5º—Informe del Administrador del Mercado sobre una solicitud del señor Hilario Bettóni para que se le devuelva una suma pagada por él, indebidamente.

6º—Petición de la señora Ramona Vásquez Agüero sobre traspaso de un tramo en el Mercado. Se acordó de conformidad.

7º—Informe del Inspector de Caminos y del Auditor Gral. sobre una solicitud de D. Alberto Echandi, (Detalle de Camino). De acuerdo con los informes de los empleados, se desestimó la solicitud del señor Echandi.

8º—Informe del Auditor General sobre un escrito de la Señora Rafaela Frutos, u. ap. (arreglo de una cuenta municipal). Se comisionó al señor Gobernador para que arregle este asunto del mejor modo posible con esta viejecita.

9º—Solicitud de D. Adán García referente al cauce de la Acequia de Pavas. Este asunto se pasó a informe del Ingeniero y del Procurador Municipal.

10.—Vecinos del Turrujal piden la apertura de una calle. Informe del Ingeniero Municipal. Se acordó proceder inmediatamente a abrir esta calle así como a la construcción de caño y cordón en todo el barrio.

11.—Don Narciso Esquivel hijo pide que se le exima del pago del impuesto sobre un carro de su propiedad. No se concedió la exención pero sí se rebajó la cuenta.

A las 10 se levantó la sesión.

## La retreta pro-belga en el Parque Central

Mañana miércoles en el Parque Central, se verificará la Retreta de Gala, destinada a recoger fondos para auxilio de los niños y heridos belgas.

La retreta se verificará a las siete y media de la noche, bajo la dirección del Maestro Loots y de acuerdo con el siguiente programa:

- 1—Marcha Cortejo. Gilson.
- 2—El Carnaval Romano. Obertura. Berlioz.
- 3—Marcha Fúnebre de un abejón. Dubois.
- 4—Escenas napolitanas. Massenet.
- 5—Fausto. La Noche de Walpurgis. Gounod.

La entrada al Parque costará veinticinco céntimos.

## La Ley de Licores

Según noticias que hemos recogido, empieza a ser rígida la aplicación de esta ley.

Tanto la policía urbana como la rural, fueron ayer servicio de vigilancia en determinados puntos de la ciudad.

Parece también que se vigilan varios establecimientos, a fin de impedir las compras de aguardiente clandestino; con tal motivo parece que las rentas de la Fábrica aumentaron durante la semana última.

## Coda sobre teosofía

Al Sr. Povedano:

Alguien me facilitó un folleto editado por Ud. en la imprenta «Alsina» el cual lleva como fecha de impresión 1917 y como título: *Sobre Teosofía. Discusión solicitada.*

Ojeándolo advertí, que, se trataba de la reproducción de sus artículos, polémicos sobre doctrinas teosóficas conmigo y los señores Pbro. Dr. Borge y Junoy en 1916 y 1917. Noté también que Ud. había reproducido artículos míos y me propuse establecer comparación.

De ello saqué en limpio que: por no haber inquirido Ud. mi permiso para esa reproducción, toda vez que artículos de periódico son literatura y existe una propiedad literaria reconocida por derecho universal, que debe respetarse siquiera por cortesía, yo no corregí algunas erratas propias de escritos a vuela pluma para un diario a fin de que su folleto hubiese sido mejor presentado. Mso, señor Povedano, si Ud. me hubiese pedido la venia del caso para reimprimir mis artículos en un aglomerado con los suyos, tenga por seguro que jamás habría consentido en ella.

Soy católico y sus artículos están plagados de menosprecio y blasfemia contra la verdad católica: ello se explica porque usted es teósofo, de buena o mala fe en ese error, lo que no me preocupa por lo menos en el último concepto y por lo tanto injuria muy francamente, y con teosófica bondad lo más santo de la Religión Católica: mal puede agradarme entonces que

se lean sus blasfemias en tipo claro de cuerpo 12 bien atildado, revuelto con mis artículos en tipo pequeño de cuerpo 10 que reclaman gafas de vidrio fino para leerlos, como las pide inteligencia *s e n s a t a* y sin prejuicios para entenderlos. Así no le habría permitido yo reproducir mis artículos aunque fuesen de otro asunto, porque yo no permito deslealtades literarias a sabiendas.

Es más y aquí viene lo peor del caso: Ud., al compilar todas sus producciones apologético-teosóficas en esta discusión, tuvo la buena o mala intención de *espigar* únicamente entre las mías; y por eso deja sin reproducir, nada menos de *cuatro* artículos de refutación a sus aseveraciones teosóficas, y de los más interesantes, por cierto.

¿Cómo ha sido esto?  
¿Qué fin se propuso Ud. con semejante omisión?

Pésame el decirle a Ud. en su calidad de Pontífice de la Teosofía en Costa Rica, que esa omisión tiene cariz de deslealtad, ya no literaria, sino deslealtad a secas; de esas deslealtades que no se borran con dulzuras de turrón teosófico. Por ningún concepto debió Ud. haber procedido así.

Y por eso su folleto de reproducción pierde completamente el valor que ha de abonar a cualquier obra literaria de cualquier género:

*La honradez.*

Páselo Ud. bien.

Su atto. S.,

R. V. R.

### Informes médicos

El doctor O. Pacheco, médico del pueblo de Santa Bárbara y San Rafael de Heredia, dice en su informe correspondiente al mes de enero que el estado sanitario de su circuito ha sido muy bueno en ese mes.

El médico del pueblo de Turrialba, doctor García, hace igual indicación. Hizo un dictámen en ese mes por contusiones y uno por herida penetrante en la espalda, ocasionada con puñal y que ocasionó la muerte instantánea del herido por hemorragia interna.

### Asteriscos

\* En un sólo juzgado de esta ciudad entraron de marzo del año pasado a esta fecha, más de 800 asuntos.

\* A la Tesorería Municipal de Alajuela, de sólo del Distrito Central, le entraron en el mes de enero C. 19.616.53.

\* Mañana dará una conferencia en la Escuela de Derecho el doctor Lafosse.

\* En el diario oficial de hoy se publican los temas para las pruebas orales de los exámenes de maestros aspirantes al Certificado elemental.

\* En el mes de febrero no hubo juzgamientos por falta de policía en las Jefaturas políticas de Santa Ana, San Rafael de Heredia, Barba, Puriscal, Nicoya, y Filadelfia.

### Personales

—Regresó de Guadalupe nuestro particular amigo don Guillermo R. Lahmam y su apreciable familia.

—Desuma gravedad continúa doña Petronila de Hidalgo; se teme por momentos un fatal desenlace.

—Una fuerte influenza ha impedido asistir hoy a su Despacho al Señor Secretario de Hacienda Lic. D. Manuel F. Jiménez; que mejore pronto.

—Don Rafael Dengo está enfermo de mucho cuidado. Le deseamos pronta mejoría.

—El joven don German Roa ha permanecido en cama una semana, pero ya restableció.

—A encontrar a don Rogelio Fernández irán a Limón los caballeros don Tomás y don Carlos Soley.

—Para el mismo puerto partirá don José F. Garnier, Redactor artístico del Imparcial.

—Doña Mercedes de Leal ocupó desde ayer su puesto de maestra de la Escuela de Osejo.

—Hacemos constar que el maestro pensionado es don Tobías Retana Alvarez y no don Tobías Retana Sáenz.

—Don Benigno González y sus hermanos pasan por la pena de haber perdido a su padre en Asturias. Mucho lo sentimos.

Personal de la "Escuela Católica del Padre Peralta"

El personal de esta escuela, que abre su curso el 9 de abril entrante, quedó integrado así: Director, don Zacarías Zúñiga; maestros, doña Estelvina de Mata, don Luis Valle, señorita Rosita Arias y don Diego Gómez.

### Directiva peliquista de Guadalupe

El domingo quedó instalada la directiva peliquista del cantón de Guadalupe, donde la división local es tan honda, que a esta fecha no se han borrado los ecos de las viejas y extintas agrupaciones políticas.

Sonará allí la campanada de concordia?

### Enfermo

Guarda cama, víctima de aguda angina, nuestro buen amigo Tulio Fonseca, aprovechado estudiante de Derecho.

Hacemos votos por su pronta mejoría.

### Cuartel de caballería

En el antiguo local de la caballería Hernández Intante, se ha instalado en toda forma el cuartel de caballería de la Guardia Rural.

### Invitación que agradecemos

Hoy a las 11 de la mañana los Jefes y Oficiales del Cuartel «Buena Vista» obsequiaron con un «rancho» al Jefe Provisional del Estado don Federico Tinoco. Agradecemos vivamente la invitación que nos envió para que este periódico se hiciera representar en ese acto y sentimos muy de veras que nuestro delegado tuviese contratiempo para concurrir.

### El bosque de los niños

Nunca nos pudimos imaginar lo muy visitado que es este lugar; aunque los árboles están pequeños, el sitio se ha hecho muy atractivo. Allí van los niños a gozar del espectáculo del laguito y a correr entre el verde prado, sin temor a los animales como sucede en el resto del Llano Chapul.

Lo que más nos agrada es que el mayor número de visitantes es de artesanos que van a pasar allí las tardes de los domingos en vía de descanso, después de la ruda labor semanal.

### Exportación

—o—

En el vapor Parismina se exportaron el 24 último, 9 piezas de cilindros vacíos.

Y el 25 se exportaron en el vapor Pensilvania 245 cueros salados.

### Un niño de meses perdido

Gran sensación de ayer tarde

Serían las cinco de la tarde cuando una familia que habita en la Calle 5ª Sur, se dió cuenta de la desaparición del niño menor, de 4 meses de edad.

Inmediatamente se dió el grito de alarma; el padre corrió de aquí para allá indagando noticias; se avisó a la policía y se arremolinó la gente espectadora.

Todo mundo corría en busca de datos y comentaba a su sabor lo sucedido.

Total: que un abuelo se había llevado el pequeño, creyendo que lo habían dejado abandonado, pues dice que no encontró a nadie en la casa, sólo al niño llorando.

La madre asegura que estaba en el interior lavando y el padre en su trabajo.

### Los Boy Scouts en el Purrul de Goicoechea

El domingo anterior dos patrullas de la Compañía «J. R. M.» hicieron excursión a este distrito, con el fin de hacer observaciones en un trigal que con mucho éxito ha cultivado don Mercedes Sandoval.

En el sitio referido pasaron un par de alegres horas, regresando muy satisfechos de haber visto una plantación que resulta entre nosotros rara y que debiera ser la más extensa.

La excursión fué dirigida por don Angel Orozco, entusiasta explorador, quien siempre se ha esforzado por vulgarizar el cultivo de este valioso cereal.

### Notas breves

El Dr. don Rubén Umaña desempeñará la Medicatura Escolar en sustitución del Dr. don Solón Núñez.

En la Escuela «Juan Rafael Mora» su competente Director don Angel Orozco ha establecido un botiquín para los accidentes u otros casos de urgencia que pudieran ocurrir entre los alumnos. Digna de encomio es la solícita previsión del Sr. Orozco.

Mañana llegará a San José don Alberto Robert, socio de la casa «Robert Hermanos» después de haber prestado brillantes servicios militares en los campos de lucha europeos. Le saludamos atentamente.

Para El Salvador, donde permanecerán unos dos meses, salieron el Dr. don Manuel Castro Ramírez, su señora esposa doña Mirtala P. de Castro y sus niños. Tengan un viaje feliz.

### Importante captura

Ayer ingresaron a la capital procedentes de Panamá y bien custodiados, los individuos Julio Velázquez y Santiago Romero, complicados en el crimen de homicidio realizado hace días en Alajuela en las personas de María Soto y su hija Rufina.

Ambos sujetos fueron capturados en la ciudad de David de la vecina república, por el detective que en su persecución fué de aquí, Sr. Eduardo Echeverri, quien en esa labor ha dado muestras de gran sagacidad y tino para el puesto que desempeña.

En esa captura colaboraron también don Virgilio Jiménez y el sargento de policía de Puntarenas don León Arias.

Los dos primeros pertenecen al competente cuerpo de detectives organizado por Coronel Pinaud en esta capital.

Esos funcionarios son dignos de estímulo porque con la persecución y captura de los criminales citados, venciendo mil obstáculos y experimentando grandes penalidades, han logrado que los responsables de un horroroso crimen no alcancen eludir como tenían ya casi seguro, el castigo que la ley les impone.

### NUEVA ERA

Delegados de la Dirección

Don Ismael Herrera, don Eladio Prado, Lic. don Jorge Herrera.

### DOÑA PETRONILA CALVO DE HIDALGO

ha muerto.

Su esposo Antonio Hidalgo, sus hijos Florencio, Ramón, Carlos, María y Ada de Hidalgo, tienen la pena de participarlo a sus amistades y rogarles se sirvan asistir a los funerales que en sufragio de su alma se celebrarán a las nueve de mañana en la Iglesia de la Merced y acompañar el cadáver al Cementerio General de esta Ciudad.

El cortejo fúnebre saldrá a las 10 en punto.

San José, 27 de marzo de 1917.

LA MEJOR agua para mesa **Santa Ana** Pídala en todas partes

## LA GEISHA

La confitería y cantina mejor situada de la capital

Especialidad en el servicio de

COCKTAILS,

TES,

CAFES

Y CHOCOLATES.

## Servicio de Funeraria

Ocurra siempre a mi Empresa donde encontrará lo más moderno. Mis precios no admiten competencia ni tampoco la calidad de mis servicios. Precios económicos para los pobres.

Servicio de LANDÓS y VICTORIAS de lujo.

MANUEL POLINI

## La Nueva Casa de Salud

del Dr. Mariano Rodríguez

reune muchas buenas condiciones por las que el público la favorece.

Está atendida por competentes profesionales de la medicina, cirugía y enfermería.

Antigua casa del Dr. Núñez, lado oeste del Parque Nacional.

## La situación alarmante

No es posible ya soportar la carestía que nos aflige; cada vez más caros los artículos de consumo diario, y de tal modo van subiendo, que dentro de poco no se podrá vivir; y sin embargo es nuestra tierra de agricultores, pero se han restado brazos, y cada vez parece que faltan hombres para el cultivo. Conocemos bien que nuestra riqueza la fomenta la agricultura, que el trabajo del campo es el manantial de nuestra prosperidad y del bienestar del pueblo; pero nos hemos descuidado demasiado del cultivo de los granos y del ensanche de la agricultura, para dedicarnos al comercio y a la caza de empleos. No remediaremos el mal, ni por mucho que se escriba en la prensa ni por mucho que nos alarmemos de la mala situación.

Nuestro primer deber es trabajar. Virgenes permanecen las feraces regiones, esperando la semilla para devolverla centuplicada en opimos frutos, pero no le acomoda a nuestra actual molición derramar el sudor fecundante de nuestras trentes. Se instituyen diferentes escuelas, se fomenta mucho la intelectualidad, pero la intelectualidad que persigue títulos y bachilleratos no alivia la pobreza agrícola. Se buscan esquinas y patentes, para enriquecernos con el suave trabajo comercial; pero la taquilla no ayuda al cultivo agrícola. Es menester trabajar y trabajar en la agricultura.

Dejemos las taquillas y los empleos, aquellas para las mujeres y éstos para los que del todo no puedan empuñar un arado. Gran error es creer que el trabajo de los campos ha de ser solo para los campesinos, y que nuestras blancas manitas solo han de bailar sobre la *typewriter*; bien es verdad que cada cual debe cumplir con su deber, pero no hemos de acomodarnos todos en un mismo destino o empleo. Hoy nuestra situación requiere brazos, y los que nos interesamos por soliviantarla debemos ser los primeros en dar el ejemplo; pues nada haríamos con elocuentes discursos ni con inspirados artículos; nuestros agricultores del campo son los primeros en reirse y en decir: ya viera yo ese que tan bonito escribe, derramando el sudor bajo el sol canicular, y vería que no es lo mismo llenar un periódico de lindísimas frases, que trabajar con el arado como lo hacemos los pobres campesinos. Y tiene razón. Dichosamente el que esto escribe no es más que un simple peón de campo, pero que cifra su orgullo en la labor

del rústico, y su complacencia en la labor del periodismo católico. Y por eso aquí estoy tan presto en la columna del diario religioso, como ya en los prediales de mi inolvidable padre. Y digo esto, para que no se crea que hablo de agricultura y empuño solo la pluma, aunque mal tajada.

Siempre he mirado al sencillo campesino como el ciudadano más útil, o por lo menos de los más necesarios a la sociedad. Nada sacaría el pueblo con muchos maestros, con muchos políticos y con un mar de bachilleres, si los campesinos abandonaran su pala y su machete; este es el elemento indispensable a la república. Debemos apreciar mucho nuestros labradores, ellos son los llamados a aliviar la necesidad, y nosotros a seguir su ejemplo.

Cambiando de cultivo muchos terrenos de café ya viejo, tendremos nuevos productos; las primeras cosechas son pingües. He experimentado en cañales viejos convertidos en cañales nuevos, que dan cosechas magníficas, cuando ya la caña no servía ni para el ganado; y a la inversa; cafetales que eran una *chasparría* se han vuelto magníficos cañales, cuyo dulce es de primera calidad. Esto no es cosa nueva para aquellos hacendados que tienen cuidado en ir cambiando la siembra en sus terrenos; pero como la mayor parte de los campesinos son muy rutinarios, éstos debieran cambiar de cultivo, y no dejar con el mismo sembrado su tierra que han agotado las plantas proverbiales que heredaron de sus antepasados. Cuántos terrenos producirían más cultivos de huerta que lo que producen como cafetal cuyas plantas están arruinadas por los años y sólo dan un fruto como jamaicas. Con un poco de abono y removiendo la tierra tendrán buenas coles y otras excelentes hortalizas.

Dejemos un poco nuestro modo rutinario y nuestra indiferencia por la agricultura para tratar de abastecer el mercado de granos y frutas pues de otro modo no ayudaremos a hacer más barata la vida, que cada día es más cara y la situación más alarmante.

F.

### Local

Se solicita uno amplió, con comodidades para talleres, de precio módico.

Dirigirse a Ismael Herrera.

Anúnciese Ud. en NUEVA ERA y pronto verá el efecto.

## LECTURAS RECREATIVAS

PUBLICADAS POR EL APOSTOLADO DE LA PRENSA

*Fabiola*, o la Iglesia de los Catacumbas, por Wiseman; *La Mujer Fuerte*, por Tejado; *Victimas y Verdugos*, 2 tomos; *Los Novios*, por Manzoni, 2 tomos; *La Gran Amiga*, por P. L'Ermita; *Las Veladas de San Petesburgo*, por Maistre; *Mis Prisiones*, por Pellico; *Angela*, por Bolanden; *El Rosal de Magdalena*, por Oviedo; *Amaya*, o los Vascos en el siglo VIII, por Villoslada, 3 tomos; *El Secreto de la Selterona*, por Marlitt; *Ben Hur*, por Wallace; *Los últimos días de Pompeya*, por Buiwer, 2 tomos; *Olatavia y una pariente pobre*, por Bourdon; *Doña Urraca de Castilla*, por Villoslada, 2 tomos; *Doña Blanca de Navarra*, por Villoslada; *Rafael*, por Bolanden; *Tigranate*, por Franco, 2 tomos; *Marcos Lheiningen*, por Bourdon; *El Hermano Pacifico*, por Feval; *Oliverio Twist*, por Dickens; *Cuentos de Pierre L'Ermita*, 2 tomos; *Días penosos*, por Dickens; *El Marqués de Sain Evremont*; *Cuestiones Sociales*, por Tricht; *Una familia de Bandidos*, por Charruau; *Ivanhoe* o *El Cruzado*, por W. Scott, 2 tomos; *El Anticuaria*, por W. Scott, 2 tomos; *El Señor de Calena*, por Gómez; *El Hijo del Labriego*, por Gómez; *El Monge del Monasterio de Yuste*, por Hettero; *La Espada de San Fernando*, por Egulaz; *Marcos*, por Capendu, 2 tomos; *Emiliana*, por Charruau; *Las etapas de una Conversión*, por Feval, 2 tomos; *Cuentos Tristes y Alegres*, por Risco; *Quo Vadis*, por Sienkiewicz, 2 tomos; *Amor de Madre*, por Risco; *Florencitas del Glorioso Señor San Francisco*; *Paso a paso*, por Risco; *Los Mártires o el Triunfo de la Religión*, por Chateaubriand.

Cada tomo, esmeradamente encuadernado en tela inglesa 1.25

De venta en la LIBRERIA LEHMANN (Sauter & Co.) S. José

## Elixir de Terpina Compuesto

Para la Tos, Catarros, Bronquitis

y todas las afecciones pulmonares

De venta en la BOTICA UNIVERSAL, contiguo a la Proveedor a

Imperial, 200 varas I N. del Carmen

y de la Dolorosa de don Elías Jiménez R.

## ¡¡ Muy baratas !!

Vendemos imágenes de mucha perfección

Corazones de Jesús para entronización, S. Antonios de Padua, San Franciscos de Paula, San José, Santa Teresa de Jesús.

Como tenemos varios encargos hay que acudir pronto.

Nos hacemos cargo de pedidos de imágenes de todo tamaño y de más objetos de culto, teniendo catálogos para el caso.

Ismael Herrera Hnos.

Frente a la entrada del Colegio de Señoritas.

## Notículas informativas

### Los autos

No todos van provistos durante la noche de la luz roja reglamentaria que tan necesaria es para la identificación de estos vehículos.

Esta cuestión no la debiera descuidar la policía, dada la poca pericia que existe entre los conductores de automóviles.

### Nuevo Profesor

Don Romualdo Roa Escandón, aventajado artista del pincel, ha sido llamado para ocupar en el Liceo la plaza que dejó vacante el profesor don Tomás Povedano.

Celebramos la elección y enviamos al señor Roa nuestros parabienes por su nombramiento.

### El Turno Escolar en Osejo

Con muy buena concurrencia y con regular éxito pecuniario se verificó el último domingo el turno a beneficio de la escuela en construcción en aquel distrito.

### Poca cortesía

Algunos recolectores de basuras son poco corteses con las familias; con sólo la manera brusca de tocar la puerta se vuelven repugnantes. Ojalá se les amonestara por estas faltas de cultura.

### En el nuevo correo

Ya se dió comienzo al trabajo de pintura en la planta alta. Se hará allí una bonita decoración, la que parece estará terminada dentro de dos meses y medio.

### A punto de incendiarse

Ayer, pocos minutos después de las seis, el policial que vigilaba los alrededores del Mercado, cerca de la «Ráfaga» de don Emilio Mena, notó que de uno de los expendios de carne salía una pequeña columna de humo y fuerte olor de grasas quemadas.

No contento con los indicios del fuego y ya seguro que provenía del interior del establecimiento del Sr. Mazzali, súbdito italiano, rompió prontamente

la puerta y se introdujo al interior, donde pudo contener las llamas.

Según parece el motivo fué haber dejado el conmutador eléctrico de una cocina conectado. El propietario salió minutos antes sin cortar el fluido eléctrico que había servido poco antes para el preparado de grasas o de chicharrones.

La escolta permanente de bomberos junto con su máquina N° 1 se presentó allí, cinco minutos después, pero no tuvo necesidad de operar.

Si el accidente hubiera ocurrido horas más tarde, hubiéramos tenido un incendio grande.

## CABLES

WASHINGTON, 25.—El Srio Buker confiesa que el departamento de guerra está comprando equipos y está asegurando la provisión inmediata de quinientos mil rifles. Probablemente obtendrá del Congreso permiso para aumentar la cantidad. Se confirma la noticia de ayer de que se han llamado al servicio activo 14 regimientos.

PARIS, 25.—Aviadores enemigos echaron muchas bombas sobre Calais; mataron a dos paisanos e hirieron a uno. También arrojaron sobre Dunkerque pero no causaron ningún daño ni hubo víctimas.

SAYVILLE, 25.—Anoche vivos combates en el ángulo entre el Somme y el Canal de Arozal de Macedonia oriental, ninguna novedad.

## Compra de ocasión

Por no serme posible continuar administrando, vendo en San Juanillo del Naranjo, lo siguiente: Un terreno de 18 manzanas, potrero, cañal y agricultura. Una casa para habitación o negocio; una casa de comercio con o sin las existencias. Para informes detallados entenderse conmigo en San Juanillo.

MANUEL RODRÍGUEZ.

## De Quesada de Escasú

Hoy tuvimos de visita entre nosotros al estimable Inspector Escolar don José Merino, acompañado de don Dacio Quirós, Delegado de la Sría. de Instrucción Pública en el ramo de construcciones escolares.

Vinieron especialmente para dictaminar sobre una casa que se le ha ofrecido a la junta en venta para adaptarla para la escuela.

El señor Merino revisó la matrícula y dió algunas disposiciones referentes a las lecciones.

Esperamos que la visita sea provechosa para los intereses de este distrito.

C.

Anúnciese Ud. en NUEVA ERA y pronto verá el efecto.

## La flecha moderna

Entre las armas inventadas por los pueblos para destruirse, es una de las más modernas el aeroplano, porque no sirve únicamente para el servicio de exploración, sino que puede llevar la muerte a las filas enemigas por medio de las bombas.

Pero no son sólo bombas las que lanzan los aviadores, sino una de las armas más primitivas, que ahora los ejércitos: la flecha. El doctor Belk-mann habla de las heridas que causa, en el *Semanario Médico de Munich*:

"Nuestro regimiento estaba acampado el 1º de setiembre, a las 5 de la tarde, en las cercanías de L... los batallones formados dejaban un espacio de ocho pasos entre compañía y compañía, el primer batallón en el medio, el segundo a la izquierda y el tercero a la derecha, mientras algunos aeroplanos cruzaban sobre nosotros a 1.200, hasta 1.500 metros de altura.

«De pronto sentí—así lo cuenta uno de los heridos—un dolor punzante en el pie derecho sobre el talón. En el primer momento me figuré que sería algún compañero que por descuido me habría pisado; pero pronto pude convencerme que no era así, pues alrededor mío, casi al mismo tiempo, se oyeron gritos semejantes de dolor. También los caballos de un carro se mostraron asustados. Me miré el pie y me vi clavada una flecha de hierro como de un centímetro y me-

dio, que me arranqué en seguida.

«Otros 15 compañeros habían sido heridos con el mismo género de armas.

«Uno de ellos en las dos piernas, otro tenía atravesado el pie, otro el carrillo y la boca. También un caballo había sido herido entre los dos ojos.

«Después de pasado el primer momento de sorpresa, pudimos averiguar desde dónde nos habían disparado. Sólo un aeroplano podía ser el causante. Aunque ninguna de las heridas era grave, pues la cura terminó bien pronto, todos, sin embargo, buscamos protección debajo de los carros.

«De unas 50 flechas que debieron caer, sólo hicieron blanco 15, que produjeron heridas en los tejidos blandos, sin interesar grandes arterias ni huesos, excepto en una herida de cabeza, que causó la muerte rápida.

«Las flechas consisten en una barrilla de 10 a 15 centímetros, de acero comprimido de un espesor de 15 milímetros, uno de cuyos extremos es macizo y termina en una punta fina como la de una aguja. El otro extremo toma una forma de estrella si se le hace un corte horizontal.

«Gracias a esta forma y a la menor cantidad de material y menor peso, por lo tanto, las flechas caen verticalmente, con la punta para abajo, y gracias también a la velocidad del aparato, abarca un gran espacio. En

el caso nuestro sus flechas alcanzaron a cuatro compañías, a una compañía

que estaba mucho más atrás y a un regimiento.»

## Movimiento de población

Durante el mes de enero pasado hubo en la República el movimiento de nacimientos, defunciones y matrimonios siguientes:

En la provincia de San José, nacieron 506 niños, 258 varones y 248 mujeres. Murieron 274 personas, 135 varones y 139 mujeres. Aumentó la población en 232 habitantes. Se celebraron 79 matrimonios católicos y 3 civiles.

En la provincia de Alajuela, nacieron 432 niños, así: 210 varones y 222 mujeres. Murieron 69 personas, 103 varones y 66 mujeres. Aumentó la población con 263 habitantes. Se celebraron 60 matrimonios católicos y ninguno civil.

En la provincia de Cartago, nacieron 254 niños, 137 varones y 117 mujeres. Murieron 86 personas, 44 varones y 42 mujeres. Aumentó la población en 168 habitantes. Se celebraron 38 matrimonios católicos y ninguno civil.

En la provincia de Heredia, nacieron, 137 niños, 72 varo-

nes y 65 mujeres. Murieron 80 personas, 48 varones y 32 mujeres. Aumentó la población en 57 habitantes. Se celebraron 25 matrimonios católicos y ninguno civil.

En la provincia de Guanacaste, nacieron 171 niños, 90 varones y 81 mujeres. Murieron 112 personas, 58 varones y 54 mujeres. Aumentó la población con 57 habitantes. Se celebraron 20 matrimonios católicos y ninguno civil.

En la provincia de Puntarenas, nacieron 140 niños, 71 varones y 69 mujeres. Murieron 56 personas, 33 varones y 23 mujeres. Aumentó la población con 84 habitantes. Se celebraron 23 matrimonios católicos y ninguno civil.

En la provincia de Limón, nacieron 73 niños, 28 varones y 45 mujeres. Murieron 35 personas, 21 varones y 14 mujeres. Aumentó la población con 38 habitantes. Se celebró 1 matrimonio católico y ninguno civil.

En toda la República, nacieron 1 713 niños; 866 varones y 847 mujeres. Murieron 812 personas; 442 varones y 370 mujeres. Aumentó la población con 901 habitantes. Se celebraron 245 matrimonios católicos y 3 civiles.

## DIA OFICIAL

—Se ha rebajado al reo Vicente Vilchez la décima parte de la pena que le fué impuesta.

—Se denegó la solicitud del reo Francisco Quirós Corrales.

—Se ha girado la suma de ₡ 112,50 para el pago de empleados de la Junta Electoral Provincial de San José.

—Se nombra a Manuel Alfarro M., para Agente de Policía de Sarchí Sur.

—Nombra para portero de la Agencia 3º Principal de Policía de esta ciudad, al señor Ricardo Bermúdez Tapia.

—Para celadora y enfermera de la cárcel de mujeres nombra a la señora Rosalía Castro.

—Crea la Agencia de Policía de Llano Grande de Cartago, dotada con ₡ 30 de sueldo mensual y nombra para su desempeño al señor Ruperto Seas.

—Para Agente de Policía de Corralillo de Nicoya, nombra al señor Secundino Gómez Cárdenas.

## Avisos económicos

**COBRAMOS** por estos anuncios que son muy eficaces, 25 céntimos por inserción que no exceda de 20 palabras. Las de exceso a un céntimo cada una. Mínimo cuatro veces.

**MANTECA** de cacao de muy superior clase, especial para las droguerías, conseguirá Ud. siempre en la Fábrica de don Ismael Herrera. Llame al teléfono N° 341.

**RECETAS** médicas y fórmulas recibirán un esmerado despacho en el Botiquín anexo al Despacho del Dr. Calderón Muñoz. Gran escrupulosidad y drogas frescas. Dirección 50 varas al oeste del Parque Central (esquina de los Alfaro.)

**CAFE** molido de exquisita clase y aromático cacao de Matina encontrará Ud. siempre en la Gran Fábrica de Ismael Herrera, situada frente al Colegio de Señoritas. Allí mismo puede adquirir toda clase de harinas de maíz, de arroz y de cebada.

**COFIO**, gofio, para preparar exquisitos refrescos lo vende la Gran Fábrica de Café Molido de don Ismael Herrera.

**PAPEL** impreso hay siempre de venta en nuestras oficinas a 15 cts. libra. Ocurrid.

Anúnciese Ud. en **NUEVA ERA** y pronto verá el efecto.

## LA VIOLETA

La Jardinería que lleva ese nombre y que fué de Enrique Avila, situada a 300 varas al Este de los cementerios, ha pasado a ser de mi propiedad; por consiguiente, como es terreno propio la estoy cultivando en mayor escala que como antes estaba y contando con un jardinero competente, me es grato ofrecer al público toda clase de trabajos concernientes al ramo, a precios sumamente reducidos: atendemos órdenes de provincias que nos pueden pedir por telégrafo o por el teléfono 567.

RAMON CASTRO B.

## ORNAMENTOS

para el Culto Divino fabricamos en todos los estilos y contando ya con experiencia y buena acogida de muchísimas parroquias.

MARÍA J. IGLESIAS  
CLARA DAUN

Lado Sur de Catedral.—Apartado de Correo 730.

MATIAS TREJOS G.  
Abogado y Notario

Tiene su bufete en la Calle 3ª, frente a la antigua Casa Presidencial.

## AZUCAR!

Pida Ud. siempre azúcar de los ingenios VICTORIA O ARAGON y quedará satisfecho de su compra.

Se venden estos azúcares en todas partes de Costa Rica, al por mayor: en MIS OFICINAS, las cuales están situadas:

SAN JOSE, frente a la ex-Casa Presidencial, Calle del Comercio; en LIMON, cerca de la Estación del Ferrocarril.

Guillermo Niehaus

## CLINICA QUIRURGICO DENTAL

de RAFAEL MEZA N. y J. GUILLERMO MEZA S.

Dentistas

Miembros de la Facultad de Cirugía Dental de la República.—Toda operación se practica sin dolor. Dentaduras artísticas a base de caucho, oro, aluminio, metal especial para dentaduras inferiores, etc. Puentes, coronas, calzas etc.—PRECIOS REDUCIDOS — TRABAJOS GARANTIZADOS

Enseguida del Telégrafo, Calle de la Estación al Atlántico, 75 varas al oeste, —para abajo—de la Iglesia del Carmen.

## ¿Por 15 colones?

Si, por 15 colones

tienen los pobres ataud y servicio de coche fúnebre en la funeraria de Campos Hnos.

## NICOLAS F. MEZA CIRUJANO DENTISTA

Tiene su oficina, desde hace años, 150 varas al sur del Banco de Costa Rica, donde Dios primero, ofrece de ar satisfechos a sus clientes.

TIPOGRAFIA DE SAN JOSE

## Vino para consagrar

## NECTAR DIVINO

DE ARNO MARISTANI & CO.

(Barcelona)

LEGITIMO DE PURA UVA

Examinado por el Laboratorio Químico Comercial y usado durante más de 15 años en las principales parroquias de la Diócesis.

TENEMOS EN EXISTENCIA:

Barriles de.....60 y 25 litros

Cajas de.....12 botellas

Juan Knöhr hijos

## CERVECERIA TRAUBE

Gran fábrica de cerveza, hielo y aguas gaseosas

La más grande y más antigua del país. Capacidad de la Cervecería 30,000 hectolitros por año. Producción de las máquinas refrigeradoras: 30 toneladas al día. Esta Fábrica solamente emplea los mejores materiales del mundo: Malta de Olmutz, Moravia, Lúpulo de Saaz, Bohemia. Esencias de las mejores fábricas inglesas y americanas. Agua potable analizada por el Laboratorio Químico Comercial.

Todas las botellas se esterilizan antes de ocuparlas, por medio de máquinas especiales importadas por la casa. Para la pasteurización de la cerveza embotellada, cuenta la fábrica con la mejor máquina automática patentada en los Estados Unidos. UNICA EN EL PAIS.

En la fabricación de las aguas gaseosas se emplea ácido carbónico líquido para lo cual dispone de la mejor máquina, única en el país. No se hace uso de polvo de mármol ni de ácido sulfúrico para la fabricación de gas.

Los refrescos de TRAUBE son los mejores del país.

La cerveza TRAUBE es sin disputa la mejor y más sana. Invitamos a público a que visite esta Fábrica.

## TIENDA Y ALMACEN

DE

## Maximiliano Keppfer

Avenida Central, 50 varas al O. de la Botica Nueva de S. José

Ofrece a sus favorecedores a precios baratos un gran variado surtido de lanas, géneros de seda y algodón, pasamanerías, adornos, joyería de fantasía ropas interiores para señoras y caballeros, cintas corbatas, etc.

Sarpullidos Molestos, Erupciones, Eczemas y otras enfermedades de la piel se rinden al

**Unguento Mentol de Davis**

Calma el dolor, refresca y cicatriza.

Davis & Lawrence Co., Nueva York



Quando necesite un reconstituyente Ferronin es el Tónico indicado. Duvelve las fuerzas en la convalecencia y es de gran valor para el restablecimiento despues de calenturas extenuantes, enfermedades graves, y operaciones quirúrgicas. Muy valioso contra anemia, palidez, etc. Se vende en tres tamaños en todas las Droguerías. Cerciórese que Vd. obtiene Ferronin.